

# 编辑方针

## 伊藤忠商事的CSR观点

伊藤忠商事认为，CSR (Corporate Social Responsibility) 就是企业为了实现可持续发展的社会，考虑如何通过经营活动履行社会责任，并付诸于行动。本报告是有关应该履行的责任和所采取的行动的报告。

## Highlight

本报告中，对于伊藤忠商事在其可持续的事业活动中有关CSR的4个重要课题，以Highlight的形式来报告这4个方面的活动。

### ① 与水·环境相关的公共基础设施事业

介绍将资源的可持续利用作为商机对待的、关于水、环境的公共基础设施事业。

### ② 供应链亮点

第七篇将介绍伊藤忠商事所投资的公司Dole的主力商品“香蕉”从生产现场到店面的整个供应链的现场情况以及关注地区社会、人权、环境的管理情况。  
第七篇 把香蕉送到餐桌

## 封面说明

2014年6月，伊藤忠商事决定以“一人一商，使命无限”作为企业宣言。

其目的是，用企业向社会做出的“约定的语言”，来浅显易懂地表达作为企业理念的“致力于全球的富饶和发展”的意图，使其价值在公司内外共享。

这个企业宣言简单地诠释了伊藤忠的企业理念“致力于全球的富饶和发展”的内涵，向社会广泛传递出伊藤忠商事存在的意义。



## 阐述

有这样一群商人，他们肩负着无限的使命。伊藤忠商人的足迹遍布地球上的每个角落。跨越国界，与民生息息相连，为创造崭新的生活与文化全心经营。

我们时刻铭记：“经商能否造福未来？”作为与所有人携手共创美好明天的企业，我们立志践行“致力于全球的富饶和发展”。

我们坚信，开拓商务，富足生活，才是真正的利益所在。作为商人，谨以此言表达我们的使命和决心。

## 设计说明

请女书法家金泽翔子女士用书法将包含在企业宣言中的想法表现了出来。金泽女士虽然患有唐氏综合症，但其强有力的作品无不让观者着迷，在2015年3月20日的世界唐氏综合症日中，她作为日本的代表在联合国总部进行了演讲，不断扩展着跨越国界的活跃舞台。

## 关于CSR相关信息的公示

为便于获得与本公司多方面的CSR举措相关的信息，通过以下媒体公示信息。

### 互联网CSR网页

对于伊藤忠商事的CSR活动，以涵盖多方面课题的形式公示了相关信息。此外，对本期实施的活动以速报的方式发布信息。

[www.itochu.co.jp/cn/csr/](http://www.itochu.co.jp/cn/csr/)



### CSR报告

对互联网CSR网页上涵盖的多方面的信息，以年度报告书PDF版的形式发布。可以对本公司的CSR活动以持续的观点加以浏览。(本PDF)

[www.itochu.co.jp/cn/csr/report/](http://www.itochu.co.jp/cn/csr/report/)



### 年报“公司介绍”

面向以投资家为首的利益相关方，以综合商社的事业活动特性为切入点，报告经营实绩、今后的成长战略、尤其是本公司在中国的活动等重要信息。

[www.itochu.co.jp/cn/ir/doc/annual\\_report/](http://www.itochu.co.jp/cn/ir/doc/annual_report/)



## 参考资料

GRI (Global Reporting Initiative)

《可持续发展报告指南2006》

环境省《环境报告指南》(2012年版)

ISO26000 (关于社会责任的导引)

※在本报告书中记载了GRI可持续性发展报告指南规定的标准披露项目的信息。

## 对象期间

虽然是2014年度(2014年4月1日~2015年3月31日)的实绩，但活动和活动内容也包括了部分最近的内容。

## 发行信息

发行日：2015年11月

下次发行：预计2016年10月(上次：2014年10月)

## 对象范围

伊藤忠商事株式会社(国内9家、海外112家)以及主要集团所属公司。

## 联系地址

伊藤忠商事株式会社

广报部 CSR·地球环境室

TEL: 03-3497-4069

FAX: 03-5474-7296

E-mail: [csr@itochu.co.jp](mailto:csr@itochu.co.jp)

# 目录

## 1 编辑方针·目录

## 3 TOP COMMITMENT

### 何谓伊藤忠商事CSR

- 5 伊藤忠集团的企业理念
- 6 “三方有利”和伊藤忠商事的CSR
- 7 CSR的基本方针和推进体制
- 11 与利益相关者的关系
  - 12 CSR顾问参事会
- 13 尊重人权
- 16 联合国全球契约
- 17 CSR公司内部渗透

## 19 对话 - 作为综合商社开展的CSR活动

### Highlight

22



与水·环境相关的  
公共基础设施事业

26



把香蕉送到餐桌  
供应链亮点

### 事业活动与CSR

- 30 纺织公司的CSR
- 33 机械公司的CSR
- 36 金属公司的CSR
- 39 能源·化学品公司的CSR
- 42 粮油食品公司的CSR
- 45 生活资材·住居 & 信息通信公司的CSR

### 供应链及事业投资中的CSR管理

- 49 供应链管理
- 52 事业投资管理
- 53 按商品区别的CSR采购措施

## 环境活动

- 54 环境方针
- 56 环境管理
- 59 预防环境风险
- 60 环境保护型业务的推进
- 62 致力于生物多样性的保护活动
- 64 环境培训与启发活动
- 65 环境绩效数据
- 70 环境会计
- 71 对环境物流的措施

## 社会贡献活动

- 72 社会贡献活动的基本方针
- 73 社会贡献活动的行动计划
- 74 社会贡献的主要活动

## 与员工的关系

- 90 支持“进攻”的人才培养
- 93 营造使员工活跃起来的工作环境
- 98 支持员工活跃的劳动安全卫生方面的措施
- 99 引进“清晨工作制度”
- 100 与员工的交流
- 102 基本数据

## 104 合规

## 107 来自社会的评价

## 108 独立的第三方审查报告书

## 109 公司概要·财务信息

关于以下内容，请参见日文、英文的CSR报告或公司网页

- 公司治理和内部控制
- GRI指南的对照表

 <http://www.itochu.co.jp/ja/csr>  
<http://www.itochu.co.jp/en/csr>